Zeitschrift: Actes de la Société jurassienne d'émulation

Herausgeber: Société jurassienne d'émulation

Band: 37 (1932)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

TOUS TRAVAUX D'IMPRESSION

Pour vos imprimés

Tél. 51

adressez-vous en
toute confiance à l'

Imprimerie du „Démocrate" S.A.

Delémont

INSTALLATIONS MODERNES

EMULATEURS JURASSIENS

La meilleure publicité

Insérez sans
hésiter dans

Tél. 51

„LE DÉMOCRATE"
„LA FEUILLE OFFICIELLE DU JURA"

QUI VOUS ASSURENT LE SUCCÈS
DE VOTRE RÉCLAME

PATRIA

SOCIÉTÉ MUTUELLE SUISSE

D'ASSURANCES SUR LA VIE

FONDÉE EN
1878

INSTITUTION
D'UTILITÉ PUBLIQUE

OPÈRE EXCLUSIVEMENT EN SUISSE
ET
INVESTIT LA TOTALITÉ DE SES RÉSERVES
en VALEURS SUISSES de PREMIER ORDRE

AGENCE GÉNÉRALE POUR LE
CANTON DE NEUCHATEL ET LE JURA BERNOIS

MAURICE WERMEILLE, TERREAUX 1
NEUCHATEL

INSPECTEURS ET AGENTS DANS LES
PRINCIPALES LOCALITÉS

DIRECTION
RITTERGASSE 35
BALE

Comptoir des Tissus S. A.

Lucien SCHWOB

Porrentruy - Genève - Berne - Lausanne - Vevey

La maison des bonnes qualités
Aux prix remarquablement bas

CAFÉ-RESTAURANT

INTERNATIONAL

VVE LÉON BAGUET
PORRENTRUY

BONS DINERS SUR COMMANDE

Salles pour sociétés - Billard

TÉLÉPHONE N° 162

Ecole Cantonale de Porrentruy

L'Ecole Cantonale comprend un

Gymnase avec 3 sect.

préparant aux examens de maturité **littéraire, réale et commerciale.**

L'Ecole figure sur la liste des établissements dont le

Diplôme de maturité

est reconnu pour l'admission aux examens fédéraux de médecine et pour l'entrée dans les différentes sections de l'Ecole polytechnique fédérale.

L'année scolaire s'ouvre en avril.

Pour tous renseignements concernant l'admission, s'adresser au

Recteur de l'Ecole Cantonale

CAISSE D'EPARGNE DE BASSECOURT

Bassecourt - Porrentruy - Delémont

Sous le contrôle de l'Union des Banques et Caisses d'Epargne Bernoises

Capital et Réserves fr. 2.100.000.—

Opérations de l'Établissement :

1. Prêts contre hypothèques ou cédules hypothécaires jusqu'à concurrence des ⅔ de l'estimation cadastrale.
2. Contre sûretés hypothécaires, n'offrant pas les garanties en immeubles décrits sous chiffre 1, mais avec deux ou plusieurs cautions, ou nantissements de titres.
3. Achat de rôles de montes mobiliers et immobiliers.
4. Ouverture de crédits en compte-courant avec garantie hypothécaire, cautions ou nantissements.
5. Avances sur reconnaissance, cédules simples avec cautions ou nantissements.
6. Avances sur billets de change à 3 mois avec cautions ou nantissement de titres.

Réception de dépôts

a) en compte courant,

b) sur carnets simples, montant illimité,

c) sur carnets à termes.

Emission de bons de caisse à 3 ans ferme : coupures de Francs 500.—, 1,000.— et 5,000.— ; coupons semestriels.

Conditions avantageuses

Le chemin de fer des Alpes bernoises

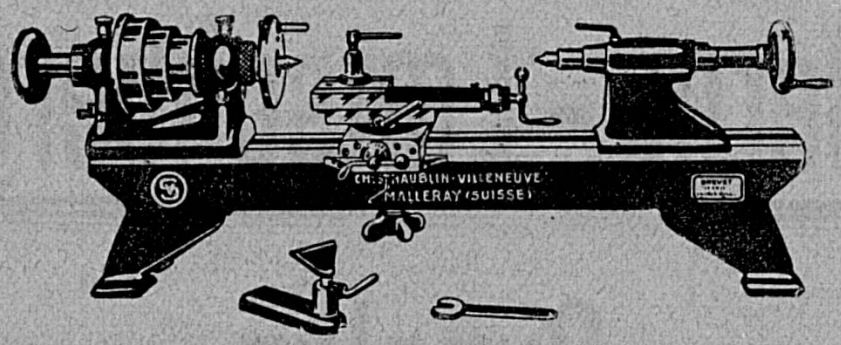
Berne - Lœtschberg

Simplon

à Berne, met des *collections de plaques diapositives* à la disposition du Corps enseignant jurassien, que ce soit pour des causeries avec projections, pour la préparation de promenades scolaires ou pour l'enseignement proprement dit. Il prête aussi ces diapositifs aux comités de sociétés, groupements et clubs de toute espèce qui projettent d'organiser, à l'intention de leurs membres, un *voyage dans l'Oberland bernois ou dans le Haut-Valais.* Le chemin de fer du Lœtschberg fournit volontiers tout renseignement utile sur les horaires, les prix des billets, les logements, etc., pour l'élaboration de ces programmes de voyages. Il envoie gratuitement des prospectus et guides de la région et peut fournir aussi des cartes topographiques de l'Oberland bernois au prix de fr. 4.— et de fr. 1.— pièce.

FABRIQUE DE MACHINES
DE GRANDE PRÉCISION

Ch. Schaublin-Villeneuve
Bévilard



Tours de grande précision. - Pinces américaines Fraiseuses - Perceuses automatiques pour platines de montres - Petites perceuses d'établi - Rectifieuses

83e année **LE JURA**

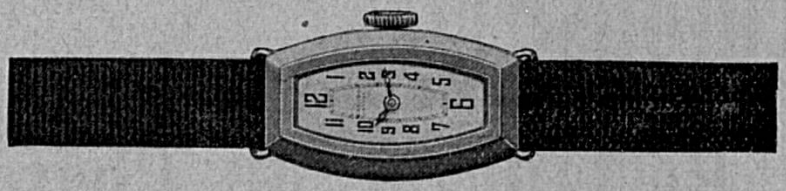
Le plus ancien des journaux jurassiens
Organe d'intérêt public et d'informations
paraissant à Porrentruy, les mardi, jeudi et samedi
Son supplément : **„La Galerie Jurassienne"**
Portraits des personnalités ayant joué un rôle marquant dans les affaires publiques ou illustré la petite patrie.

IMPRIMERIE

Travaux artistiques - Edition d'ouvrages - Labeurs - Musique.

LIBRAIRIE

Tous les ouvrages de littérature et de science, en magasin ou sur commande. **Prix des maisons d'éditions.** Fournitures scolaires et de bureaux. - Articles de fantaisie. Objets de piété. Papiers peints. Vitrauphanie.

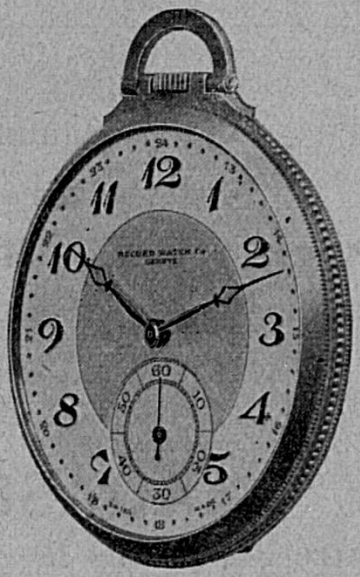


La montre de qualité

s'obtient chez tous les bons horlogers à des prix avantageux.

Record
Dreadnought Watch Co S. A.
Tramelan

BUREAUX DE VENTE:
GENÈVE: Rue du Rhône 25
LONDRES: Hatton Garden 110



Pleujouse !

Très beau but de promenade
Château restauré :
3 km. du monument national

Au Restaurant du Château

vous trouverez toujours un service impeccable

Bons diners
et bons quatre heures
Fumé de ménage extra.
Truites vivantes de rivière
Prix spéciaux et Salle pour sociétés
Thé - Café - Chocolat

Se recommande : **Imier Cattin** — Téléphone N° 7.

Rappelez-vous que

L'Entreprise du Gaz S. A.

PORRENTRUY

se charge, à des prix excessivement avantageux, de toutes installations sanitaires, telles que :

Salles de bains - Lavabos
Eviers - W.C. - Buanderies modernes, etc.

Renseignements et devis gratuits. Vente de tuyaux, fonte et fer. Raccords — Robinetterie.

MAGASIN DE VENTE

Entre les Portes 19 **Téléphone 153**

DES MARÉCHAUX

CAFÉ-RESTAURANT

(SCHMIEDSTUBE)
Rue du Marché 12, Markgasse
Rue de l'Arsenal 7, Zeughausgasse

BERNE

Bière et vins de choix
Cuisine soignée
Diners et soupers dep. fr. 2.50
Grandes et petites salles à disposition

RENDEZ-VOUS DES JURASSIENS

F. BOURQUIN-AMSTUTZ.

Combustibles
Camionnage
Commerce de bois

Vve E. von Dach

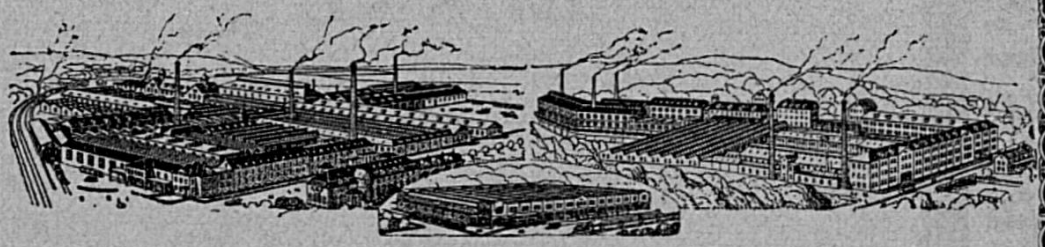
Porrentruy
Téléphone 1.75

Delémont
Téléphone 4.55

Tréfileries Réunies

S. A.

Bienne



FERS et ACIERS

étirés de précision, polis, ronds, carrés, hexagones et autres profils. Qualités spéciales pour vis et décolletages

---

ARBRES de TRANSMISSIONS

en acier spécial, comprimés ou tournés

FERS et ACIERS LAMINÉS à FROID

jusqu'à 350 mm. de largeur, en clair, cuivré, zingué, étamé ou plombé

FEUILLARD pour EMBALLAGES

FILS D'ACIER DE HAUTE RÉSISTANCE

(en clair, zingué et étamé pour ressorts et cablerie)

Société

La Bonne Presse

Porrentruy

„AUX ÉDITIONS JURASSIENNES"

TELÉPHONE No 13
CHÈQUES POSTAUX IVa 1204

livre rapidement et à de bonnes conditions

tous les imprimés

pour le commerce, l'administration et l'industrie.

EDITEUR DU QUOTIDIEN CATHOLIQUE

„LE PAYS"

largement répandu dans les districts de Porrentruy, Delémont, Moutier, Franches-Montagnes, Courtelary, Bienne et dans le Laufonnais, ainsi qu'à Berne et dans le canton de Neuchâtel

Le Magasin de La Bonne Presse est le mieux assorti en

Objets d'Art religieux, Ornements et Orfèvrerie d'Eglise

Grand choix dans tous les articles de

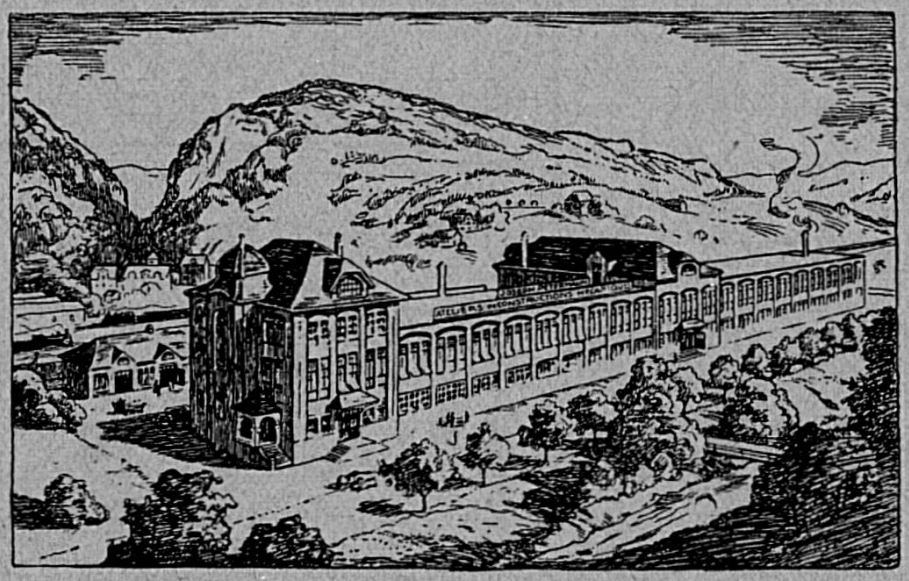
papeterie et librairie

ATELIER DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

S. A. Joseph PETERMANN

MOUTIER

TÉLÉPHONE No 55
TÉLÉGR. PRÉCISION



SPÉCIALITÉS:

MACHINES AUTOMATIQUES A DÉCOLLETER

MACHINES AUTOMATIQUES A TAILLER

DE HAUTE PRÉCISION

LA BALOISE

Compagnie d'Assurances contre l'Incendie

FONDÉE EN 1863

Fonds de garantie Fr. 22.555.914.—

Sinistres payés jusqu'à 1932 „ 382.978.061.—

assure aux meilleures conditions et moyennant des primes modiques contre :

l'incendie,
le chômage industriel et la perte de loyer,
le vol av. effraction et le **vol de bicyclettes,**
le bris des machines,
le bris des glaces et les dégâts d'eau.

Agences dans toutes les localités de la Suisse.

Agence générale à Berne, Effingerstr. 2

Arber & Pfister.

Armand Spira

PORRENTRUY

Bonneterie Mécanique — Chemises en tous genres Sous-vêtements laine, coton et soie pour Dames, Hommes et enfants. — Bas et chaussettes — Gilets fantaisie pour hommes. — Costumes de sport

TOUTES SPÉCIALITÉS SUR COMMANDE

Boncourt - Restaurant Frey-Friez

Grandes salles pour sociétés - Restauration à toutes heures - Spécialités truites, fritures de rivière - Repas pour noces et sociétés - Vins 1er choix. **Garage**
Tous les dimanches **Dancing.** **Téléphone 6609**

Chevenez Restaurant St-Maurice

(Jura bernois) **Joseph Paumier**

Cuisine soignée
Excellentes consommations

Téléphone 61.03 Téléphone 61.03

Tramelan Restaurant de la Place

Propriétaire: J.-Ed. Racine
TÉLÉPHONE 37

RESTAURATION A TOUTE HEURE - REPAS DE NOCES ET DE SOCIÉTÉS - VINS DE CHOIX, VIEUX, 1re MARQUE
Se recommande.

PRIX MODÉRÉS

St-Imier Hôtel des XIII Cantons

Table d'hôte à 12 h. 15 et à 7 h. 15
Restauration / Spécialités / Chambres avec eau courante / Chauffage central
Bières St-Nicolas et Pilsen / Truites de la Suze

Auto-Garage **Téléphone 16**

Auto-Transports d'Ajoie, Porrentruy

Téléphone 2.21 **Comptes de chèques**
Télégramme: AUTOCAR **IVa 1422**

Service concédé de Transports, Voyageurs, Bagages et Marchandises. Transports à longue distance. Transports de Sociétés par voitures car. Vente de Benzine, huile et accessoires. Ambulance **sanitaire**

SERVICE DE TAXI **GARAGE**

Visitez l'Ajoie

et profitez de l'occasion pour prendre un bon repas à l'Hôtel du

Cheval Blanc

Porrentruy

Grandes salles pour sociétés - Repas de noces - Soupers d'amis
Cuisine renommée - Menus choisis et spéciaux sur commande - Crus de toute première qualité. **Truites vivantes - Auto-Garage.**

Eau courante dans toutes les chambres.

Téléph. 161 **Eugène Léonardi, propriétaire.**

(anciennement Hôtel de la Gare, Moutier).

OPTIQUE MÉDICALE

Verres sur ordonnances. Réparations

J. GUSY

PLACE DE L'HOTEL DE VILLE **PORRENTRUY**

RADIO **GRAMO**

L'emploi de l'électricité

pour tous les usages est simple, pratique, avantageux.

Les potagers
Boilers et
Chaudrons électriques

facilitent votre tâche, tout en améliorant votre confort

Renseignements par les

Forces Motrices Bernoises

S. A.

ou leurs installateurs concessionnaires.

TOUS LES IMPRIMÉS pour le

Commerce, L'Industrie, Les Administrations, Les Particuliers

THÈSES
PROSPECTUS ILLUSTRÉS
FOURNITURES D'ÉCOLES
etc., etc.

Toutes les fournitures de bureau
Timbres en caoutchouc, Registres

MACHINE A COMPOSER

IMPRIMERIE COMMERCIALE

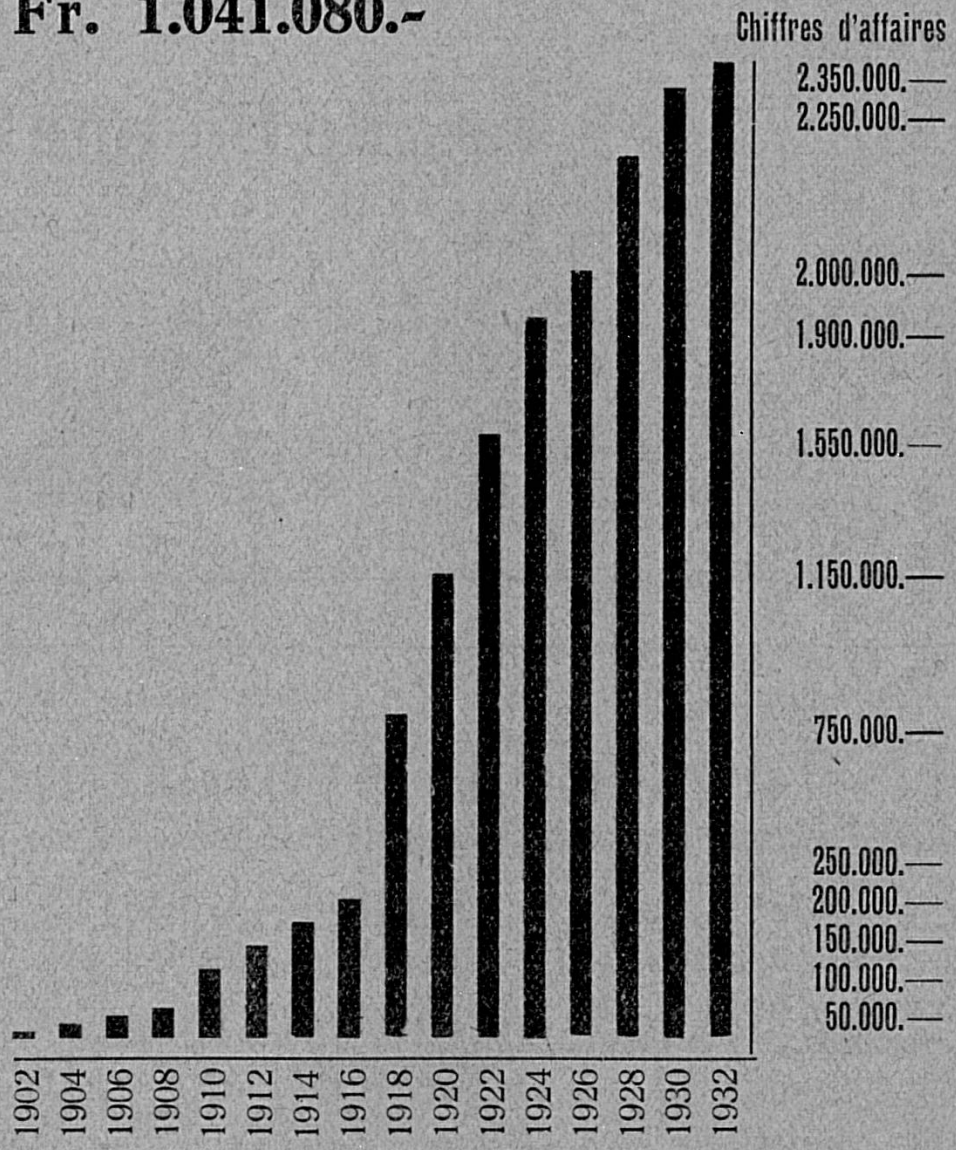
J. Imhoff, Moutier

Téléphone 105

RISTOURNE PAYÉE

sur les achats pour les
10 derniers exercices

Fr. 1.041.080.-



Ce tableau indique le développement de

La Coopérative d'Ajoie

et témoigne de l'intérêt que lui portent les
CONSOMMATEURS DE CETTE RÉGION

Vous n'avez pas vu le

Lac de Bienne ?

DOMMAGE !

HORAIRE :

Bienne dép. a 7^{40} b 9^{35} d 11^{20} b 12^{40} b 14^{30} b 16^{55} a 19^{15}

Bienne arr. a 9^{22} b 11^{24} d 13^{03} b 14^{25} b 16^{45} b 19^{14} a 20^{30}

a Dimanches et jours de fête générale du 1 V-30 IX ; et lundi de Pentecôte. — *b* Du 1 IV-14 V dimanches et jours de fêtes générales seulement; tous les jours du 15 V-1 X ; 2 X-31 X dimanches seulement, Vendredi-Saint, Pâques, Lundi de Pâques et Lundi de Pentecôte. — *d* En cas de beau temps, les dimanches et jours de fêtes générales mai-septembre.

Hôtel Jura-Simplon

PORRENTRUY

PLACE DE LA GARE

TÉLÉPHONE 132

Confort moderne

Restaurant

Spécialités

Truite au bleu

BUREAU DE GÉNIE CIVIL

IRMIN LÉVY

INGÉNIEUR DIPL. E. P. F.

DELÉMONT

FAITES RELIER

vos livres et ouvrages

A L'ATELIER DE RELIURE

Emile GONTHIER

RUE DES MOULINS DELÉMONT

Prix spéciaux pour bibliothèques.

TRAVAIL PROMPT ET SOIGNÉ.

DEVIS SUR DEMANDE.

Musée Jurassien - Delémont

Nombreuses et intéressantes collections historiques concernant le Jura - Estampes

Gravures — Portraits — Meubles — Costumes

Armes — Arts et Métiers — Monnaies

Médailles et sceaux - Chambre jurassienne

LA COOPÉRATION BRUNTRUTAINE

FONDÉE EN 1873

3 magasins de vente à Porrentruy

Rue des Granges et rue de la Poste

A la Cité - Place du Collège

Est la plus ancienne Société d'alimentation du Jura. Elle a toujours maintenu sa renommée de vendre

„BON" et „BON MARCHÉ"

LABOR

MANUFACTURE DE CHAUSSURES S. A.

PORRENTRUY

Chaussures de qualité

En vente dans les magasins

CHEMINS DE FER

Saignelégier-Glovelier

ET

Porrentruy-Bonfol

PRIÈRE de CONSULTER L'HORAIRE

Il est délivré :

1) Des billets aller et retour, en service interne et direct, comportant une réduction du 30 %.

2) Des billets du dimanche par les gares de Delémont et Porrentruy, ainsi qu'en service interne et en service direct avec les Chemins de fer Saignelégier-La Chaux-de-Fonds-Les Ponts-de-Martel, Tavannes-Le Noirmont avec une réduction de 33 ⅓ %, valables samedi-dimanche, dimanche, dimanche-lundi.

3) Des billets du dimanche et des billets circulaires par les gares de Bienne, Berne, Bâle, La Chaux-de-Fonds, Delémont et Porrentruy avec une réduction de 15 %.

4) Des billets circulaires combinables avec 15 % de réduction.

5) Des billets d'excursion par la gare de Bâle, valables du samedi à midi au dimanche soir, avec une réduction de 50 %.

6) Des billets de sports d'hiver, émis les samedis et dimanches, pour les stations de Montfaucon et Saignelégier, valables pour le retour les dimanches et les lundis, avec une réduction de 50 % sur les prix des billets ordinaires.

7) Les abonnements généraux et abonnements donnant droit à des demi-billets, ainsi que les billets pour sociétés et écoles à taxes fortement réduites du tarif général suisse sont aussi valables sur ces lignes.

8) Le Chemin de fer Saignelégier-Glovelier délivre en outre des abonnements kilométriques à 500 coupons-kilomètres comportant une réduction de 25 % sur le prix ordinaire.

9) En outre le Chemin de fer Saignelégier-Glovelier met aussi en circulation des **trains spéciaux** sans perception d'une taxe spéciale à condition que la participation soit de **25 voyageurs** au minimum.

Les demandes à cet effet doivent être adressées à la Direction à Glovelier (Tél. N° 64.24) jusqu'à midi au plus tard de la veille.

La Caisse Hypothécaire
du Canton de Berne

Schwanengasse 2 **BERNE** Schwanengasse 2

Capital de dotation et réserve Fr. 37.000.000.

Chèques postaux III. 94

Nous acceptons des **DÉPOTS:**

a) **sur carnets d'épargne; dans la règle, les dépôts jusqu'à fr. 10,000.— peuvent être retirés en tout temps;**

b) **sur bons de caisse et obligations au porteur ou nominatifs.**

REMISE DE TIRELIRES MÉTALLIQUES

Au dehors, elles sont envoyées par la poste

Les succursales, agences et bureaux auxiliaires de la Banque Cantonale de Berne.

se chargent pour notre compte:

de recevoir des dépôts sur nos livrets d'épargne;

d'effectuer des remboursements et d'établir de nouveaux livrets;

de recevoir des placements sur bons de caisse et obligations et de payer les coupons de ces titres.

Entrent en ligne de compte pour le Jura:

Succursales de St-Imier, Porrentruy, Moutier Delémont, Tramelan. Agence de Saignelégier, Noirmont, Neuveville, Malleray, Laufon. — Bureau auxiliaire de Tavannes.

Les Ouvrages Jurassiens

PUBLIÉS PAR LES

NEUCHATEL

LES EX-LIBRIS DE L'ANCIEN ÉVÊCHÉ DE BALE

(JURA BERNOIS)

par GUSTAVE AMWEG, Professeur et Bibliothécaire à l'Ecole Cantonale de Porrentruy. — Président de la Société Jurassienne d'Emulation

Superbe volume 34×25, illustré de plus de 50 reproductions d'Ex-Libris dont plusieurs hors-texte et un frontispice en couleurs

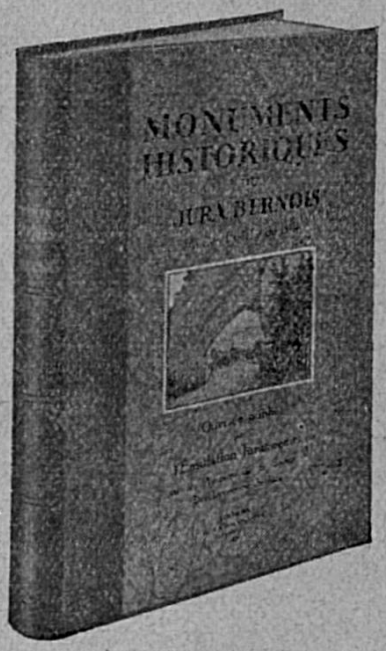
Justification du tirage :

222 exemplaires sur vélin chamois de luxe dont 22 hors commerce . . . . . fr. **30.—**

15 ex. sur véritable Hollande van Gelder, dont 3 hors commerce . . . . . » **60.—**

MONUMENTS HISTORIQUES du Jura bernois

Ancien Evêché de Bâle



Ouvrage publié par l'Emulation Jurassienne sous les auspices de la Soc. Jurassienne de Développement

Un volume in-4°, papier de luxe, couverture en couleur (20×28 cent.) comprenant 256 pages de texte et d'illustrations en héliogravure. — Texte de G. Amweg, W. Bourquin, E. Ceppi, R. Gerber, R. Gouvernon, A. Grosjean, F. Jabas, J. Mertenat, H. Sautebin, J. Surdez, avec une préface de Virgile Rossel, une introduction historique et ethnographique de M. H. Mouttet, Conseiller d'Etat et un aperçu historique de A. Schenk, professeur.

		Pour émulateurs
Volume broché, couverture rempliée	fr. **25.—**	**20.—**
Vol. relié demi.peau ,,	**31.50**	**26.50**
Encore quelques ex. de luxe sur papier Hollande	fr. **70.—**	**60.—**
Reliure de luxe pleine peau pr l'une et l'autre édition	fr. **15.—**	

Port et frais, Fr. **1.—** en sus.

Virgile Rossel - **Ce que femme veut...** ROMAN FÉMINISTE, broché fr. **3.50**

LONGINES

10 GRANDS PRIX

Chez les bons horlogers

FONDERIE BOILLAT

S. A.

RECONVILIER

Maison fondée en 1850

Adresse télégraphique ; FONDERIE TÉLÉPHONE 8 et 50

LAITON

en Planches, Bandes, Rondelles, Tringles et fils

Spécialité pour HORLOGERIE et DÉCOLLETAGES

CUIVRE **NICKEL**

Compagnie des VERRERIES de Moutier

pour la fabrication mécanique du verre

(Procédés LIBBEY-OWENS) S. A.

MOUTIER

(Jura bernois) Suisse

TÉLÉPHONE No 38

Télégr. : VERRERIE MOUTIER

Verre à vitres

de toutes dimensions et de toutes épaisseurs

Verre mat

Production annuelle: 1.200.000 m²

CONDOR

la Bicyclette de marque, depuis 40 ans, appréciée par les connaisseurs.

Prospectus et Catalogues par les

USINES „CONDOR" COURFAIVRE

PYRONAL

SOULAGE et GUÉRIT

- **Grippes**
- **Névralgies**
- **Maux de tête**
- **Maux de dents**
- **Douleurs rhumatismales**

La boîte de 15 compr. fr. 2.25

PHARMACIE DU VALLON

P. NICOLET St-Imier

MAGASINS

DU SAUVAGE

Freiestrasse 35, BALE

LAINAGES et SOIRIES
CONFECTIONS pour
DAMES ET ENFANTS
MODES. BONNETERIE
ARTICLES POUR MESSIEURS
LINGERIE. - PARFUMERIE
GARNITURES. - MERCERIE

Demandez nos échantillons

Envoi à choix

TÉLÉPHONE 23.655

IMPRIMERIE MODERNE

MAISON DE CONFIANCE
Fondée en 1894

B. MARQUIS

SUCCESSEUR

G. Laubscher

PORRENTRUY

TÉLÉPHONE 134
Chèques postaux IVa 1255.

La Teinturerie THIEL
à Neuchâtel

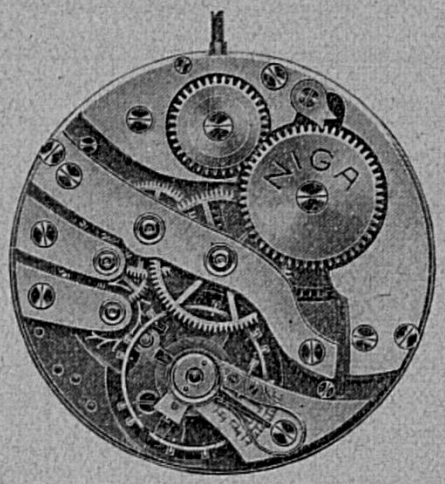
est une maison d'ancienne réputation, fondée en 1879.

Elle est à votre service pour la remise en état, par le nettoyage chimique ou la teinture, de tous vos vêtements défraîchis.

G. GAGNEBIN & Co

Manufacture des montres NIGA & POSTALA

TRAMELAN (SUISSE)



Montres bracelets
depuis 3 3/4"

Montres de poche
lépine et savonnette,

tous genres et grandeurs
pour tous pays.

Emile BATAILLARD, Porrentruy

ATELIER DE RELIURE. — ENCADREMENTS

RUE DE LA PRÉFECTURE — Maison fondée en 1899

Reliure pour Bibliothèques. - Privées. - Scolaires et publiques. - Registres. - Cartonnages. - Travaux de luxe pour amateurs. - Dorures. - Cadres. - Tableaux

Prix modérés.

Visitez les Franches-Montagnes

Séjour d'été idéal - Sport d'hiver

Saignelégier - Hôtel du Cerf

Chambres confortables.

Pension. - Restauration à toute heure. Cuisine et cave renommées. - Séjour d'été. - Salle de bain. Grande salle pr sociétés. Garage. Ecurie. Tél. 16

Se recommande : **Ch. Girardin-Bindit, propr.**

Saignelégier - Hôtel de la Gare

Cuisine et cave d'ancienne renommée.

Pension complète à partir de 8 fr. par jour. - Arrangements spéciaux pour familles. - 25 lits. - Salle de bain. - Grande salle pour sociétés. - Jardin à proximité de l'hôtel. - Chauffage central. - Auto-Garage.

Téléphone 21 **Paul Aubry-Jeanbourquin, propr.**

Soubey Hôtel du Cerf

Truites du Doubs et friture à toute heure.

Consommations de premier choix. Pension de 6 fr. par jour. Salle pour sociétés.

Téléphone 3 **Gust. Jubin-Fierobe.**

Goumois

Hôtel du Point du Jour

Consommations de 1er choix. Site pittoresque. Pêche. Séjour agréable au bord du Doubs. Truites du Doubs et friture à toute heure. Salle pour sociétés. Auto-taxi à l'hôtel. Téléphone 152.3.

Famille Cachot.

Montfaucon Prépetitjean

Hôtel de la Gare

Altitude 1000 m.

Pension pour séjours. Tranquillité. Pâturage et forêts à proximité immédiate. Grande salle pour sociétés. Bonne cuisine. Salle de bain. Téléphone 6.

Se recommande Famille Justin Quenet.

Comestibles Maillat & Bourquin

Téléphone 1.01 **PORRENTRUY** Escompte 5 %

Le plus riche choix en conserves fines - Toujours bien assorti en Poissons de mer et d'eau douce - Volailles - Charcuterie bernoise - Les huiles super-crème: «Croix Verte» et «Impériale». Légumes et fruits frais.

La Genevoise

Compagnie d'assurance sur la vie

Nouveaux avantages aux assurés

depuis le premier janvier 1929

AGENCE GÉNÉRALE pour le JURA BERNOIS

LÉON BOUVIER, PORRENTRUY

Téléphone 43 **Prévoyance 36**

LE PLUS BEAU CHOIX

en CHAUSSETTES - CRAVATES - COLS
CHEMISES - SOUS-VÊTEMENTS.

Envoi à choix dans toute la Suisse

L. CASPAR, Porrentruy

tel: 4028

CLICHES
DESSINS
RETOUCHES

photogravure
bienna
RUE MARCHE NEUF 23

„PRO JURA" SOCIÉTÉ JURASSIENNE DE DÉVELOPPEMENT
DELEMONT

Président central: A. JORAY. préfet, à Delémont

Bureau de renseignements à:
NEUVEVILLE, ST-IMIER, SAIGNELÉGIER, TAVANNES, TRAMELAN
MOUTIER, DELÉMONT, PORRENTRUY et LAUFON.

Guides et renseignements gratis concernant le Jura bernois.

POUR TOUTES VOS

FOURRURES

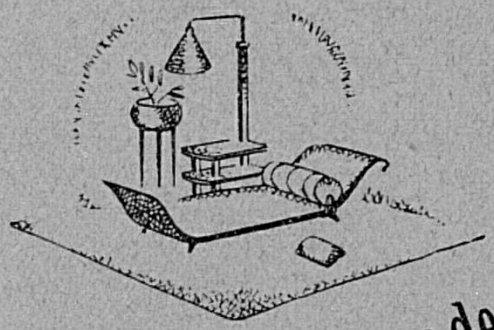
adressez-vous au spécialiste

MORITZ-PIGUET

„AU TIGRE ROYAL"

NEUCHATEL

Maison de 1er ordre. • Téléphone 850. • Envois à choix



La plus grande maison de meubles de la Suisse

Choix immense de trousseaux complets

CHAMBRES - MODÈLES. PETITS MEUBLES etc.

Qualité de premier ordre à des prix très bas

Ameublements

Pfister

S.A.

BALE

Maisons à Berne et Zurich

Si vous voulez de bons et beaux meubles achetez des meubles Pfister

ABONNEZ-VOUS AU

JOURNAL DU JURA

le plus ancien quotidien du Jura bernois, journal le plus répandu dans la région horlogère.

Articles et chroniques d'actualité. — Dernières nouvelles. — Mouvement industriel et horloger.

Correspondants spéciaux dans toutes les les parties du Jura, à Berne, dans les grandes villes de la Suisse romande et à l'étranger.

Articles sur l'histoire et la littérature jurassiennes. — Feuilletons et suppléments littéraires. — Roman hebdomadaire.

Edité par l'imprimerie

W. & CH. GASSMANN

BIENNE

RUE FRANCHE 11

qui se recommande également pour tous les

TRAVAUX TYPOGRAPHIQUES

Installation moderne. Travail rapide et soigné.

La Neuveville
HOTEL DU FAUCON

Complètement rénové - Grandes et petites salles pour sociétés et noces - Terrasse avec vue sur le lac - Eau courante - Grand garage - Spécialités : filet de poisson du lac, truites, poulets, charcuterie de campagne.

A. RHIS, PROPRIÉTAIRE

LIBRAIRIE
PAPETERIE

G. VUILLEUMIER

Successeur de G.-E. ROSAT

Rue de la Gare - NEUVEVILLE

FOURNITURES DE BUREAUX ET D'ÉCOLES - OUVRAGES CLASSIQUES ROMANS - PLUMES-RÉSERVOIRS - PORTE-MINES EN ARGENT - PAPETERIES DE LUXE ET ORDINAIRES

Horloges de corridors
Pendules à poser
Régulateurs
Réveils
Montres
Bijouterie or 18 carats, en argent et en doublé
Alliances
Argenterie Jezler
Couverts de table **argenté 90 grammes**
Couteaux de table, manches **corne,** lames **inoxydables**
Machines à coudre des meilleures marques

Prix d'avant guerre

P. Vuilleumier-Desgranchamps

TRAMELAN

Téléphone No 78

Soutenez

l'Industrie

Jurassienne !

LES MONTRES MOERIS

SONT APPRÉCIÉES POUR LEUR CONSTRUCTION SOIGNÉE ET LEUR RÉGLAGE PARFAIT

TAVANNES WATCH Co S.A.

TAVANNES
(SUISSE)

HORLOGERIE ET MÉCANIQUE

Division horlogerie

Montres de poche et montres bracelets tous genres
et tous métaux, de 5 à 25 lignes

Montres 8 jours pour autos et pendulettes
Compteurs de vitesse pour autos

Porte-échappements pour cloks et appareils électriques

Division mécanique

Construction et étude de toute machine
pour les industries horlogères et textile

Parties détachées de machines et travaux de série

Micromètres de haute précision pour l'horlogerie
et les branches annexes

Delémont - L'Hôtel Terminus

se recommande à tous les Emulateurs.

Chambres avec eau courante - Salle pr conférences - Grand café-restaurant

Téléphone 70.

Th. Hofner, propriétaire.

Delémont - Buffet de la Gare C. F. F.

Entièrement rénové

Salle pour comités

Cuisine soignée — Vins ouverts réputés

André Obrist, nouveau tenancier.

Delémont - Restaurant Central

Boucherie - Charcuterie

Famille **Saucy-Cuttat**

Delémont - Hôtel du Soleil

Confort moderne - Prix modérés

Salles de réunions

Cuisine et cave renommées

Téléphone 54 Se recommande : **E. Nussbaum-Gerber.**

General Watch Co

Bienne — Reconvilier

Les Montres

HELVETIA

3 3/4''' à 20'''

sont répandues dans le monde entier

Spécialités

Montres imperméables

8 3/4''' et 10 1/2'''

Brevet ✠ 155825

—

Montres calendriers

—

Dernière création

HELVETIA-JUNIOR

imperméable et incassable

Pare-chocs (Shock absorber)

Brevet ✠ 143073

Le meilleur en usage actuellement

DELÉMONT

TÉL.
2.75

AUTO-GARAGE
Ch. MERÇAY

Ateliers de réparations bien outillés.
SERVICE DE TAXI NUIT ET JOUR.
Location de voitures.

LA LITHOGRAPHIE JURASSIENNE
C. Frossard, Porrentruy
La seule maison de ce genre dans le Jura

Travaux artistiques, Impression «Offset», Chromo, Photolithographie, Affiches, Réclames, Cartes, etc.
REGISTRES. Cartonnages.
Médaille d'or avec félicitations du Jury.
Exposition Jurassienne et Cantonale, Porrentruy, 1928

Tramelan, Téléphone 37
Restaurant de la Place
Propriétaire : J.-Ed. Racine.

Restauration à toute heure. - Repas de noces et de sociétés. - Vins de choix, vieux, 1re marque. - Prix modérés.

Se recommande.

THÉ SUISSE MONNIER
Le meilleur Dépuratif — Régénérateur du sang

Très actif contre la constipation, hémorroïdes, migraines, étourdissements, suppression des règles, toutes les affections bilieuses et glaireuses. — La boîte, **Fr. 1.50**

PHARMACIE MONNIER
Ch.-A. STOCKER-MONNIER, succ.
LA CHAUX-DE-FONDS

ANCIENNE MAISON BLUM-JAVAL

B E R N E

FONDÉE EN 1840

PAUL LANG S. A.

TAILLEURS CIVIL ET MILITAIRE

Spécialité de tissus anglais
exclusifs et de tout premier choix
Collections et visites à disposition

TÉLÉPHONE 23.860

Société Suisse pour l'Assurance du Mobilier

basée sur la mutualité et fondée en 1826

Assurance contre

l'Incendie

Pertes de loyer et chômage résultant d'incendie

Vol avec effraction

Bris des glaces et dégâts des eaux

Participation des assurés aux excédents d'exercice, conform. aux statuts

AGENCES DANS TOUTES LES LOCALITÉS DE LA SUISSE

ROBERT-TISSOT & FILS
imprimeurs

PARC 41 - TÉLÉPHONE 22.125
LA CHAUX-DE-FONDS

TOUS

les imprimés commerciaux et publicitaires - Catalogues illustrés, Polychromie, Impressions d'Art, Rapports, Volumes, etc.

idées, projets, dessins, clichés

Comptabilité !

Inventaire - Bilan
Réorganisation
Tenue par abonnement

TRAVAIL RAPIDE
ET CONSCIENCIEUX

Dr Paul Meyer

EXPERT-COMPTABLE
La Chaux-de-Fonds
LÉOPOLD-ROBERT, 58

TÉLÉPHONE 23.759

4 machines à écrire silencieuses:

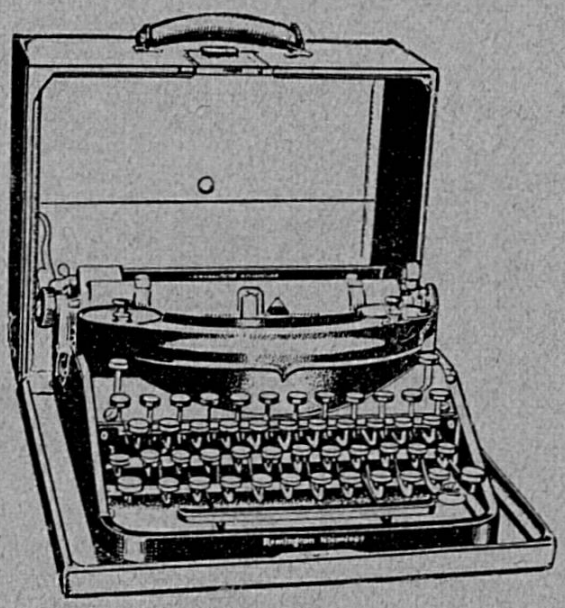
Remington „Noiseless-Portable"

Remington „Noiseless" No 6
Grande machine de bureau

Remington „Noiseless" No 7 et 8
Petites machines de bureau

Echange - Location

Demandez prospectus et démonstration à



Antoine Waltisbuhl & Cie

La Chaux-de-Fonds 4, Rue de la Chapelle
Téléphone 23.015

PAPIERS ET CARTONS EN TOUS GENRES

Commission - REPRÉSENTATION - Vente

Alfred Dubois

LAUSANNE

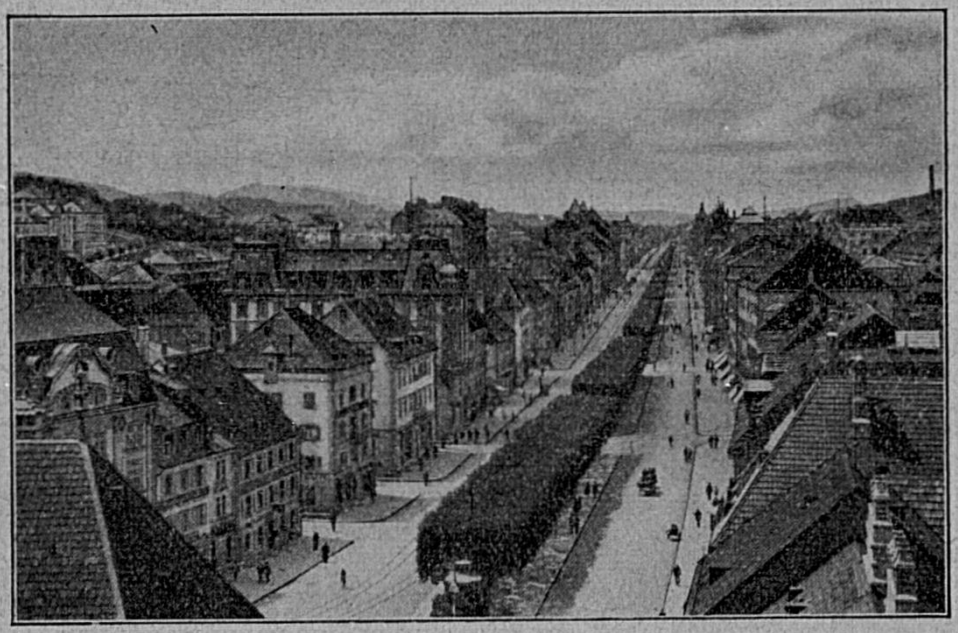
Compte de chèques postaux II. 1590

Tél. 25858

Correspondance: Case-Gare 149, Lausanne

Visitez
La Chaux-de-Fonds

1000 A 1300 MÈTRES D'ALTITUDE



PAYSAGES JURASSIENS
SITES RAVISSANTS
MUSÉES ET COLLECTIONS

Ville d'Études de Sports et de Villégiature

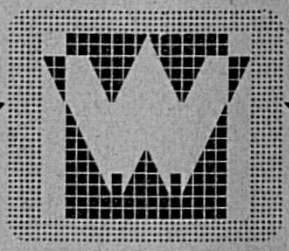
Demandez prospectus et renseignements au Secrétariat de l'Association pour le Développement de La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve 1.

CONSOMMEZ

la bière réputée

Warteck

de Bâle



Pour toute fiancée

le choix d'un **trousseau** constitue à la fois un plaisir et un souci. Ce dernier peut, toutefois, être entièrement éliminé en s'adressant **directement** à une **fabrique** de toute confiance, comme celle qui tisse depuis tant d'années le seul véritable

LINGE DE QUALITÉ SCHWOB

Vous pouvez demander à n'importe qui s'est fourni chez nous de son trousseau et l'on vous dira que ce linge est ce qui se fait de mieux en fait de toile et que le prix en est modique, puisqu'elle vient **directement du tissage.** En vous y adressant, non seulement vous bénéficiez de prix naturellement plus avantageux que chez les revendeurs, mais encore vous **savez** que vous obtenez de bonnes marchandises tissées **en Suisse** dans nos propres usines et blanchies sur pré. Une remarque importante : **notre maison n'a aucune succursale.**

SCHWOB & Cie, BERNE

TISSAGE DE TOILES

Banque Cantonale de Berne

Siège central : BERNE

SUCCURSALES :

St-Imier - Bienne - Berthoud Thoune - Langenthal - Porrentruy - Moutier - Interlaken - Herzogenbuchsee - Delémont Tramelan - Langnau - Huttwil

AGENCES :

Neuveville - Saignelégier - Noirmont - Laufon - Malleray - Meiringen

---

OPÉRATIONS PRINCIPALES :

Ouverture de Crédits en comptes courants.

Prêts sur Cédules et contre Billets de change.

Escompte d'Effets sur la Suisse et l'Etranger.

Achat et vente de fonds publics.

Changes. Garde de valeurs. Devises.

ACCEPTATION DE DÉPOTS D'ARGENT :

en comptes courants,
sur carnets de dépôts,
contre bons de caisse.

GARANTIE DE L'ÉTAT DE BERNE

TUILERIE MÉCANIQUE DE LAUFON

(JURA BERNOIS)

recommande ses produits, tels que :

- 1. Tuiles à double et simple emboîtement, modèle à pétrin, Altkirch.
- 2. Tuiles parallèles à emboîtement, modèle Thoune et Zollikofen.
- 3. Tuiles ordinaires à écaille, rouges, nature ou vieillies (engobées).
- 4. Briques pleines, perforées ou creuses, dimensions courantes.

La plus grande Tuilerie de la Suisse

Nos tuiles sont d'une durée illimitée et sont garanties contre le GEL pour dix ans

Production annuelle: 20 MILLIONS